МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова»



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

АКАДЕМИЧЕСКОЕ ПИСЬМО (НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ)

Направление подготовки (специальность) 44.04.01 Педагогическое образование

Направленность (профиль/специализация) программы Современные технологии обучения иностранным языкам в системе общего и дополнительного иноязычного образования

Уровень высшего образования - магистратура

Форма обучения заочная

Институт/ факультет Институт гуманитарного образования

Кафедра Лингвистики и перевода

Курс

Магнитогорск

2025 год

Рабочая программа составлена на основе ФГОС ВО - магистратура по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 126)

24.01.2025, протокол № 5

Зав. кафедрой

Т.В. Акашева

Рабочая программа одобрена методической комиссией ИГО

06.02.2025 г. протокол № 6

Председатель

Даця — Л.Н. Санникова

Рабочая программа составлена:

доцент кафедры кафедры ЛиП, канд. пед. наук

Ю.Л.Вторушина

Рецензент:

профессор кафедры ЯиЛ, д-р пед. наук_

А.Л. Солдатченко

Лист актуализации рабочей программы

1 1	рена, обсуждена и одобрена д афедры – Лингвистики и перев	<u> </u>	
	Протокол от Зав. кафедрой	_20 г. № Т.В. Акашева	
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2027 - 2028 учебном году на заседании кафедры Пингвистики и перевода			
	Протокол от Зав. кафедрой	_20 г. № Т.В. Акашева	
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2028 - 2029 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода			
	Протокол от Зав. кафедрой	_20 г. № Т.В. Акашева	

1 Цели освоения дисциплины (модуля)

совершенствование профессиональных компетенций в области академического письма, необходимых для осуществления научной и профессиональной деятельности на иностранном языке.

2 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина Академическое письмо (на английском языке) входит в часть учебного плана формируемую участниками образовательных отношений образовательной программы.

Для изучения дисциплины необходимы знания (умения, владения), сформированные в результате изучения дисциплин/ практик:

Дискурс

Методология и методы научного исследования

Практикум устного и письменного перевода

Дискурс

Практикум устного и письменного перевода

Знания (умения, владения), полученные при изучении данной дисциплины будут необходимы для изучения дисциплин/практик:

Производственная - научно-исследовательская работа

Учебная - научно-исследовательская работа

3 Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля) и планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины (модуля) «Академическое письмо (на английском языке)» обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции
ПК-1 Способен при	именять методики и современные педагогические технологии
обучения иностран	ным языкам
ПК-1.1	Разрабатывает учебно-методические материалы с учетом
	современных научных достижений
ПК-1.2	Анализирует подходы к обучению и эффективность учебных
	занятий по дисциплине «Иностранный язык»
ПК-1.3	Осуществляет контроль и коррекцию учебно-методического
	обеспечения реализации дисциплины «Иностранный язык» в
	соответствии с требованиями образовательной среды

4. Структура, объём и содержание дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единиц 108 акад. часов, в том числе:

- контактная работа 4,4 акад. часов:
- аудиторная 4 акад. часов;
- внеаудиторная 0,4 акад. часов;
 самостоятельная работа 99,7 акад. часов;
- в форме практической подготовки 0 акад. час;
- подготовка к зачёту 3,9 акад. час Форма аттестации - зачет

Раздел/ тема	Kypc	Аудиторная контактная работа (в акад. часах)		Самостоятельная работа студента	Вид самостоятельной	Форма текущего контроля успеваемости и	Код	
дисциплины	Ky	Лек.	лаб. зан.	практ. зан.	Самосто работа	работы	промежуточной аттестации	компетенции
1. 1 Academic Vocabulary and Essential Grammar for Acade Writing								
1.1 Adjectives and adverbs; link words; nouns; prepositions; verbs; false friends and synonyms; phrasal verbs.		2		2	31	Изучение литературы по теме. Выполнение заданий.	Опрос. Проверка заданий.	ПК-1.1, ПК- 1.2, ПК-1.3
1.2 Articles; genitive; quantifiers; relative pronouns; tenses; modal verbs; conditional forms; passive versus active forms; imperative; infinitive versus gerund.	1					Изучение литературы по теме. Выполнение практических заданий.	Опрос. Проверка заданий.	
Итого по разделу		2		2	31			
2. 2 Academic Writing Skills								
2.1 Word order; sentence length; conciseness and redundancy; clarity and ambiguity; paraphrasing and plagiarism; punctuation.	1				31	Изучение литературы по теме. Выполнение практических заданий.	Опрос. Проверка заданий.	ПК-1.1, ПК- 1.2, ПК-1.3
Итого по разделу	•				31			
3. 3 Writing a Paper								
3.1 Titles; abstracts; introduction; review of the literature; methods; results; discussion; conclusions.	1				37,7	Изучение литературы по теме. Выполнение практических заданий.	Опрос. Проверка заданий.	ПК-1.1, ПК- 1.2, ПК-1.3
Итого по разделу					37,7			
Итого за семестр		2		2	99,7		зачёт	
Итого по дисциплине		2		2	99,7		зачет	

5 Образовательные технологии

информационные лекции, культуроведчески-ориентированные проблемные задачи, ИКТ.

6 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Представлено в приложении 1.

7 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации Представлены в приложении 2.

8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины а) Основная литература:

1. Антропова, Л. И. Практикум по написанию научных статей на английском языке "English Academic Writing " : практикум / Л. И. Антропова, Д. А. Савинов, О. В. Тулупова ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2017. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. с титул. экрана. - URL:

https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/20352 (дата обращения: 04.04.2025). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

б) Дополнительная литература:

1. Анохина, С. А. Лингвистические основы делового письма: практикум / С. А. Анохина; МГТУ. - Магнитогорск: МГТУ, 2017. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. с титул. экрана. - URL: https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/1925 (дата обращения: 04.04.2025). - Макрообъект. - Текст: электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

в) Методические указания:

Самостоятельная работа студентов вуза: практикум / составители: Т. Г. Неретина, Н. Р. Уразаева, Е. М. Разумова, Т. Ф. Орехова; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск: МГТУ им. Г. И. Носова, 2019. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL: https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/2391 (дата обращения: 04.04.2025). - Макрообъект. - Текст: электронный. - Сведения доступны также на CD-

г) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

Программное обеспечение

ROM.

Наименование ПО	№ договора	Срок действия лицензии
7Zip	свободно распространяемое ПО	бессрочно
Браузер Yandex	свободно распространяемое ПО	бессрочно
FAR Manager	свободно распространяемое ПО	бессрочно

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Название курса	Ссылка
Национальная информационно-аналитическая	URL:
система – Российский индекс научного цитирования	https://elibrary.ru/project_risc.
(РИНЦ)	asp

9 Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает:

- 1. Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа. Оснащение: Мультимедийные средства хранения, передачи и представления информации.
- 2. Учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Оснащение: Мультимедийные средства хранения, передачи и представления информации. Комплекс тестовых заданий для проведения промежуточных и рубежных контролей.
- 3. Помещения для самостоятельной работы обучающихся. Оснащение: Персональные компьютеры с пакетом MS Office, выходом в Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.
- 4. Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Оснащение: Шкафы для хранения учебно-методической документации, учебного оборудования и учебно-наглядных пособий.

Приложение 1

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

По дисциплине «Академическое письмо (на английском языке)» предусмотрена аудиторная и внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся.

Аудиторная самостоятельная работа обучающихся предполагает выполнение практических заданий на занятиях.

Перечень аудиторных заданий (АЗ):

A3 № 1

Use comma where needed.

- 1. The Mississippi which runs through the USA is one of the longest rivers.
- 2. When the sample is ready remove it from the solution.
- 3. Twenty people were interviewed but only two of them were hired.
- 4. Internet it is widely acknowledged has a positive and negative side.
- 5. Surprisingly the findings were not in agreement with any of the assumptions. Moreover in many experiments they were the direct opposite of what had been expected.
 - 6. Apples pears peaches and plums were all genetically modified in turn.
 - 7. However it would be better to split up the paragraph into two parts.
- 8. There are some benefits of this: profit is higher deadlines and other constrains are more easily met and customers are generally satisfied.
- 9. Vitamin C which is known as ascorbic acid is required by the organism for the growth and repair the tissue.
- 10. Global warming leads to change of climate which will eventually affect people throughout the world.

A3 № 2

Delete one redundant word.

- 1. One suitable approach is to separate the boys from the girls.
- 2. Our parent company is located in Moscow.
- 3. The results obtained emphasize that a = b.
- 4. We have seen from actual experience that this decision is not appropriate.
- 5. Chemical interaction between organic matter and colorant lead to discoloration phenomena.
 - 6. Reliability and simplicity are typical characteristics of that vehicle.
 - 7. If there is water present in that pipe, this may cause rust.
 - 8. They have made an advance plan for the work.
 - 9. Another possible method is to calculate A after B.
 - 10. Our study activity consists of a, b and c.

A3 №3

Correct the tense

- 1. In 2016, he **has suggested** that compound sentences could also lead to increased levels of stress for the reader.
- 2. This construction technology **has been exploited** by the ancient Chinese for the Great Wall.
- 3. In 2007 they **challenges** the antiwar movement. The fact that they **is** in favor of war **means** that ...
 - 4. Jackson **has first used** this method more than a twenty years ago.
- 5. Marie Curie **is** born in Warsaw in 1867. In December 1903 she **has been awarded** the Nobel Prize in Physics.

Rewrite the sentences, use the active voice.

- 1. The data were compared with those of Travis.
- 2. The important trends are shown in Figure 9.
- 3. This program is mostly aimed at developing an alternative to the television.
- 4. In the following chapter the key principles of academic writing is outlined.
- 5. The following characteristics are supported by the device: a, b and c.
- 6. This article is focused on the best way to control the activities of high school students.

A3 № 5

finding synonyms: nouns

Write at least one synonym for each of the words in bold.

- 1. In the first *step* of the process ...
- 2. This new equipment has the *ability* to outperform all previous versions.
- 3. Our procedure is a clear *improvement* on current methods.
- 4. Our study provides *additional support for* alternative methods for treating this disease.
- 5. Apart from this slight *discordance*, the result is confirmation of ...
- 6. There are several possible explanations for this *result*.
- 7. The results point to the *likelihood* that the species will be extinct within 5 years.
- 8. Further experimental *investigations* are needed to estimate ...
- 9. These findings suggest the following *directions* for future research:
- 10. An important *issue* to resolve for future studies is ...

A3 № 6

finding synonyms: adverbs and prepositions 2

Write at least one synonym for each of the words / phrases in bold.

- 1. Almost two-thirds of the participants (64%) commented that ...
- 2. In response to Question 1, *most* of those surveyed indicated that ...
- 3. *Interestingly*, only 7–8 year olds were able to find the answer.
- 4. There were no significant differences between the two systems *in terms of* cost.
- 5. Overall, our results show this machine outperforms all the others on the market.
- 6. The correlation between the two procedures is worth noting because ...
- 7. *In contrast to* earlier findings [Castenas, 2009], we ...
- 8. **Despite** the lack of agreement, we believe our findings compare well with ...
- 9. Although there was some inconsistency ...
- 10. We hope that our research will be helpful in solving this difficulty. *At the same time* we believe that

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся осуществляется в виде изучения литературы по соответствующему разделу с проработкой материала и выполнения домашних заданий.

Примерные индивидуальные домашние задания (ИДЗ):

ИДЗ № 1

Reduce the number of commas.

- 1. The samples, each of which was unique, weighed 58 g.
- 2. Let us strengthen, by means of the scheme of Figure 7, the example given in the previous chapter.
- 3. This paper, which is an amplified version of a paper presented at the Second Conference on Academic Writing, is divided into three main parts.
- 4. Let us take into consideration, using the information given in Table 3, the most significant characteristics.

- 5. This instrument, as is well known, will separate A from B.
- 6. This workbook, which is aimed at non native students, contains some exercises practising academic writing skills.
- 7. The results of the experiment, once they have been processed, will be used to make a full assessment of the advantages of that method.

ИДЗ № 2

Delete any redundancy.

- 1. It provides the activity of installation of the software program.
- 2. They consider the statistical information is of significant value.
- 3. Bear in mind that the total value...
- 4. Finish this paper is a difficult task.
- 5. It should be yellow in colour and triangular in shape.
- 6. We found that a=b. In particular, under certain circumstances a also equals c.
- 7. As highlighted in the scheme reported in Figure 3 ...
- 8. Regarding X, it was found to be inappropriate.
- 9. Figure 2 shows a graphical representation of the comparison of characteristics.
- 10. Variability of data, shown in Figure 9, proved that a=b.

ИДЗ № 3

Correct the tense.

- 1. They use this software for many years.
- 2. They are here since Tuesday.
- 3. This is the first time we conduct such experiments.
- 4. They did not use that equipment for several years.
- 5. It is the second time we write such scientific paper.
- 6. Conclusions: we presented a new English teaching mythology. We showed that...

We described some cases where...

- 7. Recently, there was a sharp increase in Internet use.
- 8. Currently, there has been a widespread concern about plagiarism.
- 9. Last month there has been an academic conference in Italy.
- 10. In the last year there was a reduction in interest rate.

ИДЗ № 4

Rewrite the sentences, use the passive voice.

- 1. They removed the rust by acid-treatment.
- 2. Some scientists have attempted to explain these results.
- 3. Something had caused the steel angles to fracture.
- 4. Such adverse event typically arise from the use of this medicine.
- 5. They added an aerosol solution to make the effect visible.
- 6. We are making much progress in the field of exploration.
- 7. Somebody recently donated a large sum of money to the university.
- 8. It is likely that the government will pass this decree next month.
- 9. We show the results in Figure 2.
- 10. They sent her in Cambridge last year.

ИДЗ № 5

finding synonyms: adjectives

Write at least one synonym for each of the words / phrases in bold.

- 1. It is *straightforward* to verify that ...
- 2. Malaria is the *main* cause of ...
- 3. Greening the Internet has become a *central* issue in ...
- 4. Many hypotheses regarding this system appear to be *ill-defined*.
- 5. In their *seminal* paper of 2001, Peters and Jones ...

- 6. Kamos's [23] assumptions seem to be realistic.
- 7. Their approach is not well suited to ...
- 8. The *traditional* approach to sample collection is to ...
- 9. Our results were *disappointing*. However, ...
- 10. One *possible* application of our technique would be ...

ИДЗ № 6

finding synonyms: adverbs and prepositions

Write at least one synonym for each of the words / phrases in bold.

- 1. Since the focus of the study was on a new system, we decided to ...
- 2. There has been some disagreement *concerning* whether x is equal to y or not.
- 3. Several authors have attempted to define emotional intelligence, but *as yet* there is still no accepted definition.
- 4. The fonts, i.e. the form of the characters, are of various types.
- 5. *Little* is known about ...
- 6. Many experts contend, *however*, that this evidence is not conclusive.
- 7. Statistical significance was analyzed by using SoftGather.
- 8. The aim of this system is to increase performance. *Consequently* we.
- 9. We chose this particular apparatus *because* it is inexpensive.
- 10. The samples were prepared as described by Jude [2010].

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

а) Планируемые результаты обучения и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства				
-	ПК-1: Способен применять методики и современные педагогические технологии обучения иностранным языкам					
ПК-1.1	Разрабатывает учебно-методические материалы с учетом современных научных достижений	 Перечень теоретических вопросов к зачету: Академическое письмо как способ академической коммуникации. Основные особенности академического текста. Грамматические особенности письменных академических текстов на английском языке. 				
		Примерные практические задания для зачета: Задание finding synonyms: verbs Write at least one synonym for each of the words / phrases in bold. 1. Last century this procedure was considered to be the most 2. Previous work has only focused on addressing the symptoms rather than the cause. 3. Concerns have arisen which question the validity of 4. This paper outlines a new approach to 5. The aim of our work was to further current knowledge of 6. Vitous [2015] has provided a new definition, in which 7. A growing body of literature has examined [Ref]. 8. An increase in the number of cases was first noted by 9. Experiments with this system were conducted in 2009 by a group of researchers from 10. He claims that				

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		Задание
		finding synonyms: nouns Write at least one synonym for each of the words in bold. 1. This has many uses in the field of 2. A major defect of this procedure is 3. In this report we 4. A recent review of the literature on this topic [2012] found that 5. Southern's group [5] calls into question some past assumptions about this procedure. 6. The method is essentially the same as that used by Kirk [2009] with some changes. 7. This component is fully compliant with international norms. 8. The software application used to analyze the data was SoftGather (Softsift plc, London). 9. The main criteria for selecting the samples was not mentioned at all. 10. In all cases patients' consent was obtained. Задание putting the key words first Rewrite the sentences so that they begin with a subject. There are several possible ways to do this as highlighted in the example. Just choose one
		 way. There is no key to this exercise as there are many possible solutions. Concerning the role of education, it is given great emphasis in their society. The role of education is given great emphasis in their society. Their society gives great emphasis to the role of education. Great emphasis is given to the role of education in their society. As far as religion is concerned, it plays a fundamental role. With regard to politics, the vast majority of politicians are men. In relation to performance, this increased in direct relation to the number of training sessions. Concerning the side effects of the treatment, only one serious effect is currently known about. Regarding the best way to learn a language, several theories have recently been developed.

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
ПК-1.2	Анализирует подходы к	Перечень теоретических вопросов к зачету:
	обучению и эффективность учебных занятий по дисциплине «Иностранный язык»	 Лексические особенности письменных академических текстов на английском языке. Пунктуация в академическое тексте. Стилистические особенности письменных академических текстов на английском языке. Языковые особенности научной статьи.
		Практические задания для зачета:
		Задание
		avoiding beginning the sentence with it is: 1 Complete the second sentence so that it means the same as the first. 1. It is possible to use several strategies to achieve these goals. Several strategies 2. It is possible with this model to give the actual flow rate. This model gives 3. It is certain / sure that the new laws will benefit nuclear research. The new laws will 4. It is mandatory to use X. X is 5. It is possible to demonstrate [Kim, 2014] that Kim [2014] 6. It is anticipated there will be a rise in stock prices. A rise in stock prices 7. It is regretted that no funds will be available for the next academic year. Unfortunately,
		аvoiding beginning the sentence with <i>it is</i> : 2 Rewrite these sentences so that they do not begin with <i>it is</i> . 1. It is easy to carry out these tests. 2. It is regretted that your manuscript does not fit the scope of the conference. 3. It is possible that salaries will increase.

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		 4. It is important to clean the samples. 5. It is necessary to define the stresses with respect to the original configuration. 6. It is highly probable that all future implantations will be required to adhere to new safety rules. 7. It would be advisable to calculate the coefficients beforehand. 8. It is reasonable to think that at least one value will equal X. 9. It is possible to use the code for other purposes as well.
ПК-1.3	Осуществляет контроль и коррекцию учебно-методического	Перечень теоретических вопросов к зачету: Структура научной статьи на английском языке.
	обеспечения реализации дисциплины	Практические задания для зачета:
	«Иностранный язык» в соответствии с требованиями образовательной среды	Задание Напишите аннотацию к вашей статье на английском языке.
	ооразовательной среды	Задание
		choosing the best subject to put at the beginning of the phrase Choose the best sentence (a or b). The parts in bold are designed to show you the main differences in the word order in order to help you choose the best option. (1a) The following are some examples of rare species: (1b) Examples of rare species are the following: (2a) Among the factors which influence longevity of seeds, of particular importance are temperature and moisture content. (2b) Temperature and moisture content are particularly important factors influencing the longevity of seeds. (3a) Sometimes 802.16 systems are referred to as Worldwide Interoperability for Microwave Access (WiMAX) systems in the trade press. (3b) In the trade press, 802.16 systems are sometimes referred to as Worldwide Interoperability for Microwave Access (WiMAX) systems. (4a) However, this operation is only defined for some nouns, which are called countable nouns. (4b) However, only for some nouns this operation is defined, these nouns are called countable nouns. (5a) To do this exercise, you do not need to be able to understand the meaning of the technical words. (5b) You do not need to be able to understand the meaning of

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		the technical words in order to do this exercise. (6a) A gradual decline in germinability and in the subsequent vigor of the resultant seedling, a higher sensitivity to stresses upon germination and eventually loss of the ability to germinate are generally recorded. (6b) There is generally a gradual decline in germinability and in the subsequent vigor of the resultant seedling, followed by a higher sensitivity to stress upon germination, and eventually a loss of the ability to germinate. (7a) This leads to the expression in the plasma membrane of AGEs derived from misfolded proteins, which are known to transmit to surrounding cells (Fig. 2). (7b) This leads to the expression of AGEs derived from misfolded proteins in the plasma membrane, which are known to transmit to surrounding cells (Fig. 2).

б) Порядок проведения промежуточной аттестации, показатели и критерии опенивания:

Промежуточная аттестация по дисциплине «Академическое письмо (на английском языке)» включает теоретические вопросы, позволяющие оценить уровень усвоения обучающимися знаний, и практические задания, выявляющие степень сформированности умений и владений, проводится в форме зачета.

Зачет по данной дисциплине проводится в устной и письменной формах и включает в себя один теоретический вопрос и одно практическое задание.

Показатели и критерии оценивания зачета:

Критерии оценки (в соответствии с формируемыми компетенциями и планируемыми результатами обучения):

- на оценку «зачтено» студент должен показать достаточный уровень знаний не только на уровне воспроизведения и объяснения информации, но и интеллектуальные навыки решения проблем и задач, нахождения уникальных ответов к проблемам, оценки и вынесения критических суждений;
- на оценку «не зачтено» студент не может показать знания на уровне воспроизведения и объяснения информации, не может показать интеллектуальные навыки решения простых практических задач.